



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES  
INSTITUTES FÜR DEN SOZIALEN  
WOHNBAU**

(Art. 103, Absatz 1, L.G. Nr. 13/1998)

Register n. 238 vom 29.06.2020

Genehmigung der chronologischen Listen für Arbeiterwohnheime für Arbeiter und Studenten der ladinischen Sprachgruppe, in der Gemeinde Bozen.

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 103 des Landesgesetzes Nr. 13 vom 17.12.1998, wonach die Kriterien für die Aufnahme in die Wohnheime für Studenten, Arbeiter, für Personen mit Behinderung und für besondere soziale Kategorien, von der Landesregierung festgesetzt werden;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung Nr. 1858 vom 22.11.2010 betreffend die Festlegung der Kriterien für die Aufnahme in die Arbeiterwohnheime – Widerruf und Ersetzung der mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1757 vom 23.5.2005 genehmigten Kriterien;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 7, Absatz 6 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1858 vom 22.11.2010, wonach die chronologischen Listen der Gesuchsteller und alle zurückgewiesenen Gesuche zumindest alle vier Monate dem Präsidenten des

**DECRETO DEL PRESIDENTE  
DELL'ISTITUTO PER L'EDILIZIA  
SOCIALE**

(art. 103, comma 1, L.P. n. 13/1998)

Registro n. 238 del 29.06.2020

Approvazione graduatorie case albergo per lavoratori e studenti per il gruppo linguistico ladino, nel Comune di Bolzano.

VISTO l'art. 103 della Legge Provinciale 17.12.1998, n. 13 il quale prevede che i criteri per l'ammissione alle case albergo per, studenti, lavoratori, persone in situazione di handicap e particolari categorie sociali vengano fissati dalla Giunta Provinciale;

VISTA la delibera della Giunta Provinciale n. 1858 del 22.11.2010 avente per oggetto la determinazione dei criteri per l'ammissione alle case albergo per lavoratori – revoca e sostituzione dei criteri approvati con deliberazione n. 1757 del 23.05.2005;

VISTO l'art. 7, comma 6, della delibera della Giunta Provinciale n. 1858 del 22.11.2010 con il quale viene stabilito che gli elenchi cronologici dei richiedenti e tutte le domande respinte siano sottoposti al Presidente dell'IPES almeno ogni quattro mesi per l'emanazione del



Wohnbauinstitutes für den Erlass des  
endgültigen Dekrets unterbreitet  
werden;

verfügt

1. die Genehmigung der beigelegten  
chronologischen Listen der  
Gesuchsteller und aller zu-  
rückgewiesenen Gesuche, die als  
Anlage angeführt werden und  
integrierender Bestandteil dieser  
Verfügung sind;
2. die Veröffentlichung der beigelegten  
endgültigen Listen an der Amtstafel  
des Wohnbauinstitutes, laut Art. 7,  
Absatz 6, des Beschlusses der  
Landesregierung Nr. 1858 vom  
22.11.2010.

Dieser Verwaltungsakt kann innerhalb  
von 45 Tagen ab Datum der Zustellung,  
Mitteilung oder Kenntnisnahme  
desselben seitens des Betroffenen beim  
Wohnbaukomitee, Bozen, Kanonikus-  
Michael-Gamper-Str. 1, gemäß Artikel 9  
des Landesgesetzes vom 17. Dezember  
1998, Nr. 13, mittels  
Aufsichtsbeschwerde (versehen mit einer  
Stempelmarke zu 16,00 € je 4 Seiten,  
die Anlagen sind nicht zu  
berücksichtigen), oder innerhalb von 30  
Tagen ab Datum der Zustellung,  
Mitteilung oder Kenntnisnahme des Aktes  
mittels Rekurs bei der zuständigen  
Gerichtsbehörde angefochten werden.

decreto definitivo;

decreta

1. di approvare gli elenchi cronologici dei  
richiedenti e tutte le domande  
respinte, che vengono allegati al  
presente decreto e ne formano parte  
integrante del presente atto;
2. di affiggere gli allegati elenchi  
definitivi all'albo pretorio dell'IPES, ai  
sensi dell'art. 7, comma 6, della  
delibera della Giunta Provinciale n.  
1858 del 22.11.2010.

Questo atto amministrativo può essere  
impugnato entro 45 giorni dalla data di  
notificazione, comunicazione o di piena  
conoscenza dello stesso da parte  
dell'interessato tramite ricorso  
gerarchico al Comitato per l'edilizia  
residenziale, Bolzano, Via Canonico  
Michael Gamper 1, ai sensi dell'articolo  
9 della legge provinciale 17 dicembre  
1998, n. 13, (marca da bollo da € 16,00  
ogni 4 facciate, allegati esclusi) oppure  
entro 30 giorni dalla data di  
notificazione, comunicazione o di piena  
conoscenza dell'atto tramite ricorso al  
Tribunale competente.



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

DER PRÄSIDENT/IL PRESIDENTE

- Heiner Dr. Schweigkofler -

---

Sichtvermerk gemäß Art. 13 des L.G.  
Nr. 17/93 i.g.F.

Visto ai sensi dell'art. 13 della L.P.  
17/93 e s.m.:

über die rechtmäßige Verantwortung

in ordine della regolarità tecnica

DIE DIREKTORIN DER  
MIETERSERVICESTELLE BOZEN

LA DIRETTRICE DEL CENTRO SERVIZI  
ALL'INQUILINATO BOLZANO

Geschäftsführend/Facente funzioni

- Irene Leitner -

---

DIE DIREKTORIN DER ABTEILUNG  
WOHNUNG UND MIETER

LA DIRETTRICE DELLA RIPARTIZIONE  
ALLOGGI ED INQUILINATO

- Barbara Tschenett -

---